रजिस्ट्री सं० डी० 221 REGISTERED No. D. 221

भारत का राजपत्र
The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 123] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 16, 1970/आषाढ़ 25, 1892

No. 123] NEW DELHI, THURSDAY, JULY 16, 1970/ASADHA 25, 1892

20 ... GOVERNMENT OF IN...

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 16th July 1970

SUBJECT:—*Import Policy for Registered Exporters for the year April, 1970—March, 1971. (Amendment No. 17).*

No. 101-ITC(PN)/70.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book (Red Books) for the year April, 1970—March, 1971 issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 48-ITC(PN)/70, dated 31st March, 1970.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below:—

Page No. of the red Book (Vol. II)	Reference	Amendments
51	A.50.2 Col. 4	The existing entry at (y) may be substituted by the following:— "(y) Refrigerants other than F. 11, F. 12 and F.22."

Page No. of the Red Book (Vol. II)	Reference	Amendments
114	B.27.13 Col. 4.	After the existing entry (z), the following may be inserted :— "(aa) Carbon black. (ab) Iron oxide (other than banned shades). (ac) Chrome Oxide (Anhydorous or Hydrated)."

3. The following items are classifiable under the product group mentioned below and fall under the respective serial numbers shown against each:—

A. ENGINEERING GOODS

1.	Steel pickets	A.9
2.	Automatic Float Switch	A.79
3.	Electronic Soldering Gum	A.80.2
4.	Idlers	A.129

B. CHEMICAL AND ALLIED PRODUCTS.

1.	Chloramine T	B.11.1
2.	Sodium Saccharine	B.11.7
3.	Printed railway Tickets	B.69.4

C. PLASTICS.

1.	Artificial Hair (Nylon Polyamide)	C.29.1(A)
2.	Plastics Hair Pins (Polyethylene)	C.29.1(B)
3.	Polyethelene Knitted Bag	C.29.1(B)

4. The items mentioned in para 3 above may be inserted alphabetically at the appropriate places in the Index of the above Red Book under the relevant product groups.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 16 जुलाई, 1970

विषय : अप्रैल 1970 - मार्च 1971 के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या—17)

सं० 101 आई० टी० सी० (पी० एन०)/70 :—अप्रैल, 1970 से मार्च, 1971 वर्ष के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (रैड बुक) के खंड 2 में निहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है, जो विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 48—आई टी सी (पी० एन०)/70, दिनांक 31 मार्च 1970 के अन्तर्गत जारी की गई थी।

2. नीचे निर्दिष्ट उपयक्त स्थलों में नीचे लिखे अनुसार संशोधन किये जाएं :—

रैड बुक (खंड 2) की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन
51	ए–50.2 कालम 4	वर्तमान प्रविष्टि (बाई) को निम्नलिखित द्वारा विस्थापित किया जाए :— "(बाई)एफ, 11एफ. 12तथा एफ. 22के अतिरिक्त रिफिजरन्ट"
114	बी–27.13 कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (जैड) के बाद निम्नलिखित जोड़े जाएं :— "(एए) काला कार्बन । (एबी) लोह आक्साइड (प्रतिबन्धित शर्तों के अतिरिक्त)। (एसी) क्रोम आक्साइड (अनार्द्र अथवा आर्द्रित)"

3 निम्नलिखित मदें, जो नीचे दिए उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत आती है, वर्गीकरणयि हैं तथा उनके सामने बताई गई क्रम संख्या के अन्तगत आती है :–

ए–अभियंत्रण माल :

(1) इस्पात पिकेट्स ।	ए.9
(2) स्वतः पलोट होने वाला स्विच ।	ए.79
(3) इलेक्ट्रानिक सोल्डरिंग गम	ए.80.2
(4) आइडलस	ए.129

बी० रसायन तथा सम्बद्ध उत्पादें :

(1) क्लोरामाइन टी	बी–11.1
(2) सोडिमय सैकरीन	बी–11.7
(3) छपे हुए रेल टिकट	बी–69.4

सी प्लास्टिक :

(1) बनावटी बाल (नाइलान पोलेमाइड)	सी–29.1(ए)
(2) प्लास्टिक बाल की सुइयां (पेलिथिलीन)	सी–29.1(बी)
(3) पोलिथिलीन से कढ़ाई किए हुए बैग	सी–29.1(बी)

4. ऊपर के पारा 3 में उल्लिखित मदों को उपर्यक्त रैड बुक के सूचक में सम्बद्ध उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत उपयुक्त स्थानों पर वर्णमाला के अनुसार रखा जाए ।

SUBJECT:—*Import Policy for Registered Exporters for the year April, 1970—March, 1971. (Amendment No. 18).*

No. 102 ITC(PN)/70.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book (Red Book) for the year April, 1970—March 1971 issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 48-ITC(PN)/70, dated 31st March, 1970.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below:—

Page No. of the Red Book (Vol. II)		Reference	Amendments
1		2	3
1.	43	A.7.2 Col. 4	The following may be inserted :— "(a) Graphite electods for electric furnaces. (b) Graphite stoppers."
2	44	A.13 Col. 4	After the existing entry at (d), the following may be inserted:— "(c) Tinplate strips.."
3.	47	A.27.2	After the existing entry at A.27.2, the following new entry may be inserted under Cols. 1 to 4.

1	2	3	4
A.28	Tool Boxes made of CRCA Sheets.	20%	(a) CRCA Sheets

NOTE : This amendment will be applicable in respect of exports made on or after 1-4-1970.

4.	48	A.42. Col. 4	The following may be inserted :— "(a) Electrode quality Steel Wire rods".
5.	49	A.44 Col. 4	The following may be inserted :— "(a) Aluminium Killed Steel Wire rods to specification C-1016. (b) High Carbon, High Chromium ball bearing steel wire to specification SAE 52100, SAE 52100 and EN-31. (c) Stainless steel Wire to specification 440 c(10%). (d) Tool and Alloy Steel, excluding stainless steel. (e) Ball grinding plates and wheels. (f) Silicon Carbide".
6.	53	A. 61.5 Col. 4.	For the existing entry at (d), the following entries may be inserted :— "(d) Anodising dyes, namely, Aluminium deep black, gold, orange, red, fiery red, gold, orange, oxonal orange and oxonal violet, brown and other permissible dyes (anodising dyes) (10 %). (e) Phosphoric acid (20 %)".
7.	54	A.61.8 Col. 4	The following may be inserted: "(a) Phosphor bronze sheets/strips. (b) Insulated brass strips. (c) Brass strips in coils 12.7 mm width and below. (d) Primary nickel. (e) Nickel anodes (50 %)".

1	2	3	4
8.	63-64	A 74.2 Col. 4	The existing entries at (b) and (p) may be substituted by the following . "(b) Electrical copper winding wires/strips". "(p) Fibre glass insulated flexible wires/strips."
9.	65	A 74 3 Col. 4	The existing entry at (b) may be substituted by the following :— "(b) Electrical copper winding wires/strips".
10.	84	A.127.4 Col. 4	The existing entry at (k) may be substituted by the following :— "(k) Stellite rods and powder. (l) Oil seals (10 %). (m) Needle bearings (permissible types only). (n) Techometers (10 %) (o) Tool and alloy steel (excluding Stainless steel). (p) High carbon and spring steel strips".
11.	87	A 136 3 Col. 5	The following may be inserted :— (i) Import of the following items may be allowed against export of worm drive hose clips of steel, electro-gal vanished cadmium plated.— (i) CRCA Steel Strips/Sheets (ii) Free cutting bars- ENIA quality of 5/16", 3/8" and 1/2" round and square. (iii) Zinc unwrought. (iv) Zinc anodes and cadmium anodes (50 %) (v) Electroplating salts and brightners (20 %).
12.	89	A.136 20 Col 4	The existing entry at (c) may be substituted by the following. '(c) Control valves, and/or relay emergency valve and spares thereof".
13.	90	A.141 2 Col. 4.	After the existing entry (c), the following may be added "(d) Air brakes and hand babrakes!"
14.	96	A.157 1 Col 4	After the existing entry (g), the following may be inserted — "(h) Nickel anodes (50%). (i) Tool and Alloy Steel (excluding stainless steel)".
15.	123	B 46.4 Cols. 4 & 5.	The existing entry at (a) in column 4 and the remarks (1) in column 5 may be delcted.
16.	123	B 46.5 Cols. 4 & 5	The existing entry at (a) in column 4 and the remarks (1) in column 5 may be delcted.
17.	155	C 51 Col. 5.	The existing remarks may be amended to read as under — "The description in Column 2 excludes plastic raw materials like granules, moulding powder and compositions."
18.	183	K Col. 5	The word "may" occurring in the 6th line of remark (ii) in column 5 may be amended to read as "shall".

3. Consequent to the 3rd amendment referred to above the entry "Tool Boxes made of CRCA sheets....A. 28" may be inserted alphabetically at the appropriate place in the index of the above Red Book under the product group "A. ENGINEERING GOODS".

4. The following items are classified under the product groups mentioned below and fall under the Serial numbers shown against each:—

A.—ENGINERING GOODS

1.	Steel Pickets made from specially rolled angles . . .	A.9.1.
2.	Laundry Hangers	A.25
3.	Curtain hooks	A.25
4.	Electrical operated valve	A.66.2
5.	Copper and tin powders	A.66.2
6.	High frequency Induction Heater	A.91.1
7.	Screw making machine.	A.101.1
8.	Tube Bxpanders	A.106.1
9.	Wick Stove of Brass Tank	A.153·12
10.	Bradme printing and embossing machines complete with or without accessories.	A.158.2

NOTE : This will be applicable in respect of exports effected on or after 1.4.-1970.

11.	Fire trailer pump	A.163

B.—CHEMICALS AND ALLIED PRODUCTS

1.	Non-sterilized surgical Catguts made in accordance with B.P.C. 1949	B.11.1
2.	Haloperidol	B.11.1
3.	Diphenoxylate Hydrochloside	B.11.1
4.	Pentachl or ophenol	V.21.4
5.	Sodium Penthachlorophenate	B.21.4
6.	Wooden Cones	B.56.3

D. LEATHER AND LEATHER GOODS AND OTHER ANIMALS PRODUCTS

Leather Hair clips D. 2.2

5. The above items may be inserted alphabetically at the appropriate places in the Index of the above Red Book under the Relevant Product groups.

6. The entry "Sports hosiery (containing not less than 80 per cent by weight of wool, is not classifiable as sports hosiery)" appearing on page Ixxxix of the index may be amended to read as "Sports hosiery (containing less than 80 per cent by weight of wool)".

R. J. REBELLO,
Chief Controller of Imports and Exports.

विषय : अप्रैल 1970 मार्च 1971 के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 18)

सं० 102–आई० टी० सी० (पी० एन०)/70 :–पंजीकृत निर्यातकों का ध्यान अप्रैल 1970–मार्च 1971 की आयात नीति, जैसा कि आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रैड बुक भाग–2) में है, और जिसका आख्यापन विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 48–आई टी सी (पी० एन)/70 दिनांक 31–3–70 द्वारा किया जा चुका है, की ओर आकर्षित किया जाता है।

2. निम्नलिखित संशोधन नीचे लिखे अनुसार उपयक्त स्थानों पर किए जाएं :—

रैड बुक वालुम –2 की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
1	2	3
1. 43	ए–7.2 ———— कालम–4	निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— "(क) बिजली की भट्ठियों के लिए ग्रैफाइड इलेक्ट्रड्स (ख) ग्रैफाइड स्टोपर्स।"
2. 44	ए–13 ———— कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (डी) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— "(ई) टिनप्लेट पट्टियां"
3. 47	ए–27.2	वर्तमान प्रविष्टि ए–27.2, के बाद निम्नलिखित नई प्रविष्टि को कालम 1 से 4 के अन्तर्गत जोड़ा जाए :—

1	2	3	4
ए–28	सी आर सी ए चद्दरों के बने औजार बक्से।	20 प्रतिशत	(क) सी आर सी ए चद्दरें

टिप्पणी : यह संशोधन 1-4–70 को अथवा उससे पहले किए गए निर्यात के लिए लागू होगा।

1	2	3
4. 48	ए–42.2 ———— कालम–4	निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— "(क) इलेक्ट्राड क्वालिटी स्टील वायर राडें।"

1	2	3
5.	49 ए. 44 कालम–4	निम्नलिखित को जोड़ा जाएं :– "(क) ग्रल्मुनियम किल्ड स्टील वायर रौड जिसका विशिष्टीकरण सी–1016 हो । (ख) हाई कार्बन, हाई क्रोमियन बाल बेयरिंग स्टील तार जिसका विशिष्टिकरण एम ए ई 52100, एस ए ई 52100 तथा ई एन–31 हो । (ग) स्टेनलैस स्टील वायर जिसका विशिष्टिकरण 440 सी (दस प्रतिशत) हो । (घ) औजार तथा ग्रलाए स्टील, किन्तु स्टेनलैस स्टील को छोड़कर । (ङ) बाल ग्रान्डिंग प्लेटें तथा पहिए । (च) सिलिकन कार्बाइड ।"
6.	53 ए–61.5 कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (डी) के लिए, निम्नलिखित प्रविष्टियां जोड़ी जाएं :— "(डी) घानाग्रीकरण रंग जैसे ग्रालमुनियम बहुत काला, सुनहरी, नारंगी रंग, लाल, ग्राग की भांति लाल, सुनहरा, नारंगी रंग, ग्राक्सोनल ग्रारेन्ज तथा ग्राक्सोनल वायलेट ब्राउन तथा दूसरे ग्रनुक्षेय रंग (धानाग्रीकरण रंग) (10 प्रतिशत)।' (इ) फासफोरिक एसिड (20 प्रतिशत) ।"
7.	54 ए.–61.8 कालम–4	निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— "(क) फ़ासफर ब्रौन्ज शीट्स/स्ट्रिप्स । (ख) परिरूद्ध ब्रास स्ट्रिप्स । (ग) ब्रास स्ट्रिप्स लच्छे में 12.7 एम एम चौड़ा ग्रौर उससे कम । (घ) प्रारम्भिक निकल । (ङ) निकल एनोड (50 प्रतिशत)
8.	63–64 ए–74.2 कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (बी) तथा (पी) को निम्नलिखित द्वारा विस्थापित किया जाए :— "(बी) बिजली के काम में ग्राने वाले तांबे की तारें/स्ट्रिप्स जो लपेटी जा सकें ।" "(पी) रेशेदार कांच परिरुद्ध लचकीले तार/स्ट्रिप्स ।"

1	2	3
9. 65	ए–74.3 ———— कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (बी) को निम्नलिखित द्वारा विस्थापित किया जाए :— "(बी) बिजली के काम में आने वाले तांम्बे के तार/स्ट्रिप्स जो लपेटी जा सक ।"
10. 84	ए–127.4 ———— कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (के) को निम्नलिखित द्वारा विस्थापित किया जाए :— "(के) स्टेलाईट रौड तथा पाउडर । (एल) आयल सील्स (10 प्रतिशत) । (एम) नीडल बीयरिंग (केवल अनुज्ञेय किस्में) । (एन) टैको मीटर (10 प्रतिशत) । (ओ) औजार तथा अलाय स्टील (स्टेनलेस स्टील को छोड़ कर) । (पी) हाई कार्बन तथा स्प्रिंग स्टील स्ट्रिप ।"
11. 87	ए–136.3 ————(कालम–5	निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— (1) स्टील, इलेक्ट्रो-गेलवैनिश्ड केडिमियम प्लेटेड के वर्म ड्राइव हूज क्लीप्स के निर्यात के बदले निम्नलिखित मदों का आयात किया जा सकता है :— (1) सी आर सी ए स्टील स्ट्रिप/शीट्स । (2) 5/16", 3/8" और 1/2" गोल तथा वर्गाकार की फ्री कटिंग्स वास-ई एन आई ए क्वालिटी । (3) जिंक अनरांट । (4) जिंक एनोड तथा केडिमियम एनोड (50 प्रतिशत)। (5) इलैक्ट्रोप्लेटिंग साल्ट तथा आईट्स (20 प्रतिशत)।
12. 89	ए–136.20 ———— कालम 4	वर्तमान प्रविष्टि (सी) को निम्नलिखित के द्वारा विस्थापित किया जाए :— "(सी) नियंत्रण वाल्व, तथा / अथवा रिले करने वाला आपात वाल्व और उन के फालतू पुर्जे ।"
13. 90	ए–141.2 ———— कालम–4	वर्तमान प्रविष्टि (सी) के बाद निम्नलिखित को बढ़ाया जाए :— "(डी) एयर ब्रेकें तथा हैण्ड ब्रेकें ।"

1	2	3
14.96	ए–157.1 कालम 4	वर्तमान प्रविष्टि (जी) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाए :— "(एच) निकल एनोड (50 प्रतिशत) । (आई) औजार तथा अलॉय स्टील स्टेनलेस स्टील को छोड़ कर) ।"
15.123	बी–46.4 कालम 4 तथा 5	कालम 4 में आने वाली वर्तमान प्रविष्टि (ए) तथा कालम 5 में टिप्पणी (1) को हटा दिया जाए ।
16.123	बी–46.5 कालम 4 तथा 5	कालम 4 मे आने वाली वर्तमान प्रविष्टि (ए) तथा कालम 5 में टिप्पणी (1) को हटा दिया जाए ।
17.155	सी–51 कालम 5	वर्तमान टिप्पणी को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाए :— "प्लास्टिक कच्चा माल जैसे ग्रेनुल्स, मोल्डिंग पाउडर तथा संयोजन को कालम 2 के विवरण मे नही लिया जाएगा ।"
18.183	के कालम 5	कालम 5 मे टिप्पणी 2 की छठी पंक्ति मे रखे गए शब्द "मे" को संशोधित कर "शैल" पढ़ा जाए ।"

3. उपरिनिर्दिष्ट तीसरे संशोधन अनुषंगिक प्रविष्टि "सी आर सी ए शीट्स से बने औजार बक्सों----ए–28" को उपर्युक्त रैडबुक के सूचक मे उत्पाद वर्ग "ए" इंजीनियरिंग माल" के अन्तर्गत वर्णमाला अनुसार उपयुक्त स्थानों मे जोड़ा जाए ।

4. निम्नलिखित मदें नीचे दिए गए उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत वर्गीकृत है तथा प्रत्येक के सामने बताई गई क्रम संख्या के अन्तर्गत आती है :—

ए. अभियांत्रिक माल

(1)	खासतौर से रोल्ड एंगल्स से बनी स्टील पिकटें . . .	ए.9.1
(2)	लान्डरी हैंगर . . . ;	ए.25
(3)	पर्दे के हुक ;	ए.25
(4)	बिजली से चलाये गए वाल्व . . . ;	ए.66.2
(5)	कापर तथा टीन पाउडर ; .	ए.66.2
(6)	हाई फ्रिक्वेन्सी इन्डक्शन हीटर . ;	ए.91.1
(7)	पेंच बनाने वाली मशीन	ए.101.1
(8)	ट्यूब को फैलाने वाला यन्त्र	ए.106.1

(9) ताम्बे के टैंक का विक स्टोव ए.153.12

(10) सहायकों से या उसके बिना पूरी हुई ब्राड्मे छपाई तथा एम्बॉसिंग मशीनें ए.158.2

टिप्पणी : यह केवल 1-4-1970 को अथवा उसके बाद किए गए निर्यात पर लागू होगा ।

(11) फायर ट्रेलर पम्प ए.163

बी. रसायन तथा संबद्ध उत्पाद :

(1) बी पी सी 1949 के अनुसार बने अविसंक्रमित शल्य चिकित्सा कटगट्स बी-11.1

(2) क्लोरराइड बी-11.1

(3) डिफनोक्सीलेट हाईड्रोक्लोराइड बी-11.1

(4) पेंटक्लोरोफिनल बी-21.4

(5) सोडियम पेंटाक्लोरोफिनेट बी-21.4

(6) लकड़ी के कोनें बी-56.3

डी. चमड़े तथा चमड़े से बने सामान तथा अन्य पशु उत्पाद :

चमड़े से बने बालों के क्लीप्स डी-2.2

5. उपर्युक्त मदें उपर्युक्त रैड बुक के सूचक में संबंधित उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत वर्णमाला अनुसार यथास्थान पर रखी जाऐं ।

6. सूचक के पेज 89 में आने वाली प्रविष्टि "स्पोर्टस होजिरी" (जिसका वजन उन के वजन से 80 प्रतिशत से कम नहीं है वह स्पोर्टस होजिरी वर्गीकृत नहीं है) संशोधित कर "स्पोर्टस होजिरी (जिसका वजन ऊन के वजन से 80 प्रतिशत कम है) पढ़ा जाए ।"

आर० जे० रबैलो,
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD, NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1970